

situation  
extrêmement  
dangereuse  
réfugiés

Notiz an den Chef des Eidgenössischen  
Justiz- und Polizeidepartements

rennies  
Mouvements

Victor  
(Waldh)  
repr  
Rats  
voies  
et  
moyens  
faire de  
cette  
confir  
un  
succès

mesures pour améliorer leur sort  
pas faire les gens de risques leur vie (boats)

Mr Pham Hien  
VAC

Besuch des Aussenministers der sozialistischen  
Republik Vietnam in Genf

campes pour  
candidats migrants

→ Document réfer l'exod.

Nachstehend geben wir Ihnen einige Hinweise zu den bilatera-  
len Beziehungen zwischen der Schweiz und Vietnam:

- éviter incidents  
avec bateaux

exode  
f. force

- Coopération  
HCR/p d'accueil  
dans les camps

1) Die Schweiz unterhält seit 1973 in Hanoi eine Botschaft,  
welcher seit 1976 ein residierender Botschafter vorsteht.

Bourignon

Vietnamesischerseits (Regierung Hanoi) war von 1973 - 1977  
der Botschafter in Warschau auch in Bern akkreditiert, ab  
1977 ist es der Botschafter in Bonn. Auf die Eröffnung einer  
eigenen Botschaft in Bern verzichtete die sozialistische  
Republik Vietnam bisher aus finanziellen und personellen  
Gründen.

2) Am 30.4.1975 wurde die Botschaft der Republik Vietnam (Süd-  
vietnam) in Bern geschlossen. Kürzlich hat die permanente  
Mission der sozialistischen Republik Vietnam bei der UNO und  
den anderen internationalen Organisationen in Genf die Be-  
reitschaft geäussert, über die Begleichung der seit obigem  
Datum aufgelaufenen Verpflichtungen der früheren südvienna-  
mesischen Regierung zu verhandeln.

3) Neben der Flüchtlingsfrage bestehen einige Fälle von Fami-  
lienzusammenführung, welche durch die schweizerische Bot-

- formation biologique 78 79  
1970 11/7'00 - 0 Budget

- services de santé (p. 2) 2,25 (77)

- l'aide humanitaire (B.S) éléments, au bois  
Suisse Romat Viet-Po constructions préfabriqués



- 2 -

Familien

schaft in Hanoi in Zusammenarbeit mit den Vertretern von IKRK und UNHCR bearbeitet werden. Gemäss heutiger Meldung unserer Botschaft sollte ein Teil dieser Fälle Anfang August gelöst werden können.

- 4) Was die Fragenkreise der technischen Zusammenarbeit, der humanitären Hilfe und der Flüchtlingshilfe betrifft, dürfen wir auf die beiliegende Notiz der Direktion für Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe unseres Departements vom 18.7.1979 hinweisen.

l'aide  
technique  
humanitaire  
réfugiés

- 5) Auf wirtschaftlichem Gebiet sind gemäss Rücksprache mit dem BAWI Gespräche über den Abschluss eines Handelsabkommens im Gange, welchem aus schweizerischer Sicht die Regelung namentlich der Fragen betreffend eine Handelsvertretung und die Anstellung von schweizerischem Personal an Ort und Stelle vorausgehen müsste.

— D

Ferner behandelt das BAWI ca. 10 Einzelfälle betreffend (BBC) Sulzer, Ciba-Geigy, SGI, Nestlé und Bühler.

POLITISCHE DIREKTION

Iselin  
(Iselin)